

Салынская Татьяна Владимировна

### **ОРГАНИЗАЦИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ**

Статья посвящена проблеме организации самостоятельной работы студентов неязыковых вузов по изучению иностранного языка. Обобщены задачи самостоятельной работы будущих бакалавров, направленной на овладение иностранным языком. Представлены способы организации самостоятельной работы, и показана роль преподавателя в совершенствовании данного процесса.

Адрес статьи: [www.gramota.net/materials/2/2015/10-2/38.html](http://www.gramota.net/materials/2/2015/10-2/38.html)

Источник

### **Филологические науки. Вопросы теории и практики**

Тамбов: Грамота, 2015. № 10 (52): в 2-х ч. Ч. II. С. 141-143. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: [www.gramota.net/editions/2.html](http://www.gramota.net/editions/2.html)

Содержание данного номера журнала: [www.gramota.net/materials/2/2015/10-2/](http://www.gramota.net/materials/2/2015/10-2/)

### **© Издательство "Грамота"**

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: [www.gramota.net](http://www.gramota.net)

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: [phi@gramota.net](mailto:phi@gramota.net)

17. Соколова Т. В. Ассоциативный словарь ребенка. Вербальные реакции детей 3-7 лет. Архангельск, 1996. Ч. 1: От стимула к реакции. 255 с.
18. Стернин И. А. Проблема неединственности метаязыкового описания ментальных единиц в лингвистике // Лингво-концептология и психолингвистика. Воронеж: Истоки, 2012. Вып. 5. С. 8-17.
19. Стернин И. А., Рудакова А. В. Проблемы создания психолингвистического толкового словаря русского языка // Вопросы психолингвистики. 2012. № 2 (16). С. 174-183.
20. Стернин И. А., Рудакова А. В. Психолингвистическое значение и его описание: теоретические проблемы: монография. Саарбрюккен: Lambert Academic Publishing, 2011. 192 с.
21. Титова Л. Н. Киргизско-русский ассоциативный словарь. Фрунзе: Мектеп, 1975. 95 с.
22. Черкасова Г. А. Русский сопоставительный ассоциативный словарь [Электронный ресурс]. М.: ИЯз РАН, 2008. URL: <http://it-claim.ru/Projects/ASIS/RSPAS/zapusk.htm> (дата обращения: 05.09.2015).

#### ON POSSIBILITIES OF CREATING PSYCHOLINGUISTIC DICTIONARIES OF THE RUSSIAN LANGUAGE

Rudakova Aleksandra Vladimirovna, Ph. D. in Philology, Associate Professor  
Voronezh State University  
a-rudakova@list.ru

The article is devoted to the lexicographic fixation of a psycholinguistic word meaning in the dictionary of a new type – the psycholinguistic dictionary of the Russian language. Two varieties of a psycholinguistic dictionary (associative and semantic dictionaries) are pointed out. Advantages and disadvantages of each type of a dictionary and ways of representing word meaning in them are described. The methodology of the description of a psycholinguistic word meaning and the way of its fixation in psycholinguistic dictionaries (sememe, seme, semantic dictionaries) are given. It is noted that psycholinguistic dictionaries allow seeing depth semantics of a word and specify the content of traditional lexicographic sources.

*Key words and phrases:* lexicography; psycholinguistic dictionary; linguistic consciousness; semantics; associative experiment; associative dictionary; method of semantic interpretation.

УДК 372.881.111.1

#### Педагогические науки

*Статья посвящена проблеме организации самостоятельной работы студентов неязыковых вузов по изучению иностранного языка. Обобщены задачи самостоятельной работы будущих бакалавров, направленной на овладение иностранным языком. Представлены способы организации самостоятельной работы, и показана роль преподавателя в совершенствовании данного процесса.*

*Ключевые слова и фразы:* самостоятельная работа; анкетирование; мотивация; знания; навыки; умения; компетенции.

Салынская Татьяна Владимировна, к. филол. н.  
Государственный университет управления, г. Москва  
salynskayatatiana@mail.ru

#### ОРГАНИЗАЦИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ®

Иностранный язык является обязательным компонентом подготовки студентов неязыковых вузов. В соответствии с федеральными государственными образовательными стандартами высшего образования (далее – ФГОС ВО) для направлений подготовки бакалавров иностранный язык является обязательной дисциплиной (модулем) базовой части, объем, содержание и порядок реализации которой определяются организацией самостоятельно. Наряду с историей и философией иностранный язык способствует гуманитаризации образования, расширяя объем гуманитарных знаний студентов, повышая общий уровень их культуры, а также культуры мышления, речевого и неречевого поведения. Вместе с тем иностранный язык принадлежит к числу так называемых интегрированных дисциплин, которые вносят существенный вклад в подготовку будущих бакалавров. Известно, что изучение иностранного языка стимулирует развитие всех высших психических функций, процессов и свойств личности [1]. Данная дисциплина развивает умение анализировать и систематизировать события, явления, факты, действия, логически мыслить, аргументировать высказывания в режиме монолога, диалога, делать адекватные умозаключения и обоснованные выводы. Изучение иностранного языка связано с приобретением опыта, который активизируется в ситуациях повседневного, делового и профессионального общения и выполнения различных видов учебной работы. Изучение данной дисциплины способствует получению страноведческих и культуроведческих знаний, формированию интереса к стране изучаемого языка, ее культуре, истории, традициям и обычаям. Изучение иностранного языка вносит существенный вклад в профессиональную подготовку студентов, которые имеют возможность получать знания по изучаемому направлению и профилю подготовки, читая специальную литературу на изучаемом языке, формировать навыки делового и профессионального общения, лежащие в основе профессиональной компетентности будущего бакалавра.

Знание иностранного языка существенно расширяет возможности использования информационной среды благодаря доступу к материалам по специальности (монографии, статьи, тексты выступлений, презентации, доклады и т.д.), опубликованным на изучаемом языке. Свободное владение иностранным языком открывает людям широкие возможности получения образования не только в России, но и в других странах, увеличивает конкурентоспособность человека на рынке труда, обеспечивая ему перспективы для карьерного роста [2].

В соответствии с ФГОС ВО вузы значительную роль отводят самостоятельной работе студентов. Как известно, самостоятельная работа – это планируемая работа студентов, выполняемая по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Для ее успешного выполнения необходимо планирование и контроль со стороны преподавателей, а также определение ее адекватного объема в основных образовательных программах по направлениям подготовки, разрабатываемых учебными заведениями. Задачами самостоятельной работы студентов являются:

- закрепление и углубление полученных языковых знаний, развитие навыков их употребления (языковой компетенции);
- совершенствование коммуникативных умений в различных видах речевой деятельности (речевой/коммуникативной компетенции);
- развитие познавательных способностей (наблюдательности, внимания, пытливости, логического мышления и др.), творческой активности и самостоятельности мышления (когнитивной компетенции);
- овладение методикой самообучения и приемами познания (стратегической и компенсаторной компетенциями) [Там же].

Внеаудиторная самостоятельная работа студентов осуществляется в различных формах, таких как:

- составление таблиц для систематизации учебного материала;
- выполнение дополнительных индивидуальных учебных заданий;
- подготовка к контрольным работам (текущему контролю), зачетам и экзаменам (промежуточной аттестации);
- поиск и обработка текстовой информации;
- подготовка к выступлениям на конференциях (инициативных докладов) и участию в конкурсах;
- подготовка к участию в ролевых играх и рассмотрению кейсов;
- работа над учебными материалами с целью повторения изученного;
- составление библиографии;
- составление тематических кроссвордов;
- ответы на контрольные вопросы;
- реферирование и аннотирование;
- подготовка рефератов.

Выбор учебных заданий для внеаудиторной самостоятельной работы зависит от многих факторов: учебных целей, этапа обучения, изучаемой темы и формируемых компетенций, количества времени, необходимого для выполнения задания, уровня подготовки студентов, их индивидуальных особенностей и др. [3].

Известно, что успешность и результативность проведения самостоятельной работы зависят как от деятельности преподавателя, так и от деятельности студента. Здесь большую роль играет мотивация последнего. Поэтому целесообразным будет начать с анкетирования и тестирования. Во-первых, анкета для анализа потребностей студента позволит выявить его взгляд на изучение иностранного языка в вузе, цели, задачи и планируемые результаты. Во-вторых, анкета с дескрипторами типа *I can...* («Я умею...») покажет, как он ощущает себя в качестве индивида, владеющего иностранным (английским) языком. В-третьих, результаты входного тестирования будут свидетельствовать об уровне владения изучаемым языком.

Итак, преподаватель должен знать начальный уровень знаний и умений студентов и познакомить их с целями обучения, способами и средствами их достижения и контроля. Кроме того, это поможет составить индивидуальный план самостоятельной работы студента.

При определении учебных заданий для внеаудиторной самостоятельной работы, безусловно, велика роль преподавателя. Он должен:

- руководствоваться методикой организации и контроля самостоятельной работы студентов;
- уметь мотивировать самостоятельную работу студентов;
- определять характер учебных заданий;
- четко формулировать цели и способы выполнения учебных заданий, сообщать, где и как осуществлять поиск необходимой информации и как ее целесообразно использовать, как работать над развитием языковых навыков и коммуникативных умений;
- осуществлять контроль качества выполненных учебных заданий;
- всячески поощрять самостоятельную работу студентов.

Со своей стороны, студент должен:

- уяснить цель каждого учебного задания, способ его выполнения и критерии оценки результата;
- четко спланировать работу по выполнению предложенных учебных заданий;
- самостоятельно выполнить все учебные задания, руководствуясь указаниями преподавателя и проявляя настойчивость, активность, инициативу и творчество при решении поставленных задач;
- осуществить самоконтроль качества выполненной работы.

Студенты должны осознавать, что для успешного освоения дисциплины одноразовой подготовки к аудиторному занятию недостаточно. Обучающиеся должны заниматься иностранным языком по своему плану в течение недели. Время и интенсивность этих занятий определяется совместно студентом и преподавателем в зависимости от индивидуальных способностей первого, сложности изучаемого материала, характера формируемых компетенций и других факторов.

Опираясь на нормативные документы, методические разработки, учебные планы, можно выделить следующие виды самостоятельной работы:

- индивидуальная работа под контролем преподавателя;
- индивидуальная работа, оцениваемая преподавателем;
- индивидуальная работа, оцениваемая студентами;
- автономная индивидуальная работа, определяемая самим студентом и осваиваемая самим студентом в нужном объеме.

Процесс осуществления самостоятельной работы предусматривает следующие режимы прямого и/или опосредованного взаимодействия по поводу ее планирования, организации, осуществления и оценивания:

- студент – преподаватель;
- студент – авторы учебников;
- студент – составители учебных/рабочих программ;
- студент – разработчики тестов;
- студент – экзаменаторы;
- студент – эксперты.

Педагог в той или иной мере проявляет себя во всех аспектах изучения дисциплины. Это относится и к самостоятельной работе, для организации которой ему приходится составлять, среди прочего, памятки. Как известно, памятка – это вербальная модель приема учебной деятельности, то есть словесное описание того, зачем, почему и как следует выполнять и проверять какое-либо учебное задание. По характеру представления содержания можно выделить следующие виды памяток:

- памятка-алгоритм;
- памятка-инструкция;
- памятка-совет;
- памятка-показ.

Обращаясь к ним, студент не запутается в разнообразии видов заданий и упражнений.

Важным является и процесс оценивания самостоятельной работы. Для этого можно применить методику «360 градусов», широко используемую в сфере бизнеса. Ее суть заключается в том, что оценку сотрудника проводит команда: руководитель, коллеги и клиенты. Результат оценки – рейтинг свойств сотрудника (оценивается мера соответствия занимаемой должности по списку компетенций). Кроме того, благодаря блоку самооценки данный метод может быть использован в качестве источника обратной связи. В учебном процессе это можно представить в виде схемы: отчет студента → оценка группы → оценка преподавателя → оценка студента.

Итак, совершенствование самостоятельной работы студентов неязыковых вузов по иностранному языку, наряду с внедрением информационных и новых образовательных технологий, ориентированных на широкое использование активных методов обучения [4], будет способствовать формированию у студентов сознательности в организации собственного научения, развитию их самостоятельности и креативности при выполнении заданий, ответственности за ход и результаты овладения иностранным языком.

#### *Список литературы*

1. **Примерная программа по дисциплине «Иностранный язык» для подготовки бакалавров (неязыковые вузы).** М.: ИПК МГЛУ «Рема», 2011. 30 с.
2. **Программа учебной дисциплины «Английский язык»** / сост.: Л. В. Дудник, Т. С. Путиловская; Гос. ун-т управл. М., 2011. 78 с.
3. **Путиловская Т. С.** Концепция обучения иностранным языкам в управленческом образовании: монография / Гос. ун-т управл. М., 2014. 107 с.
4. **Салынская Т. В.** Об опыте преподавания курса «Публичное выступление на английском языке» в неязыковом вузе // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2014. № 8. Ч. 1. С. 169-171.

#### **ORGANIZING THE STUDENTS' AUTONOMOUS WORK AT A NON-LINGUISTIC HIGHER SCHOOL**

**Salynskaya Tat'yana Vladimirovna**, Ph. D. in Philology  
*State University of Management, Moscow*  
*salynskayatatiana@mail.ru*

The article discusses the problem of organizing the autonomous work of non-linguistic students on a foreign language. The author summarizes the goals of the future bachelors' autonomous work aimed at foreign language acquisition. The paper presents the ways to organize the autonomous work and shows the role of a teacher in the improvement of this process.

*Key words and phrases:* autonomous work; questioning; motivation; knowledge; skills; abilities; competences.